

بسم الله الرحمن الرحيم
بنك البركة الإسلامي ش.م.ب (مقفلتة)
القوائم المالية المرحدية
الموحدتة المختصرة
٣٠ يونيو ٢٠٢٠ (مراجعة)

تقرير المراجعة إلى السادة أعضاء مجلس إدارة بنك البركة الإسلامي ش.م.ب. (مقفلة)

المقدمة

لقد قمنا بمراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لبنك البركة الإسلامي ش.م.ب. (مقفلة) ("البنك") وشركته التابعة (المشار إليهما معاً "بالمجموعة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠، والتي تتكون من القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠ والقائمة المرحلية الموحدة للدخل لفترة السنة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والقوائم المرحلية الموحدة للتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملاك والتغيرات في حقوق حاملي حسابات الاستثمار غير المدرجة في الميزانية لفترة السنة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والمعلومات الإيضاحية. إن إعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً للسياسات المحاسبية المفصّل عنها في إيضاح ٢ هو من مسؤولية مجلس الإدارة. إن مسئوليتنا هي إصدار تقرير ختامي حول هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة بناءً على أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي للمراجعة رقم ٢٤١٠، مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنفذة من قبل المدقق المستقل للمؤسسة. تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية على استفسارات بشكل أساسي من الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وإجراء مراجعة تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة هو أقل بكثير من نطاق التدقيق الذي يتم عمله حسب معايير التدقيق الدولية وبالتالي لا يمكننا ذلك من الحصول على تأكيدات حول إطلاعنا على جميع الأمور الهامة التي قد نتعرف عليها خلال عملية التدقيق. لذا، فإننا لا نبدي رأي تدقيق حول هذه القوائم المالية.

الخاتمة

بناءً على مراجعتنا، لم يصل إلى علمنا أي أمر يجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً للسياسات المحاسبية المفصّل عنها في إيضاح ٢.

إرنست ويونغ

١١ أغسطس ٢٠٢٠
المنامة، مملكة البحرين

بنك البركة الإسلامي ش.م.ب. (مقفلة)
القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي
في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠ (مراجعة)

مراجعة	مدققة	ايضاحات	الموجودات
٣٠ يونيو ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠١٩		
الف	الف		
دينار بحريني	دينار بحريني		
١٧٣,٧٠٤	١٢٩,٩٦٩		نقد وأرصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية
١٨٥,٨٧٣	١٦٩,٥٤٨	٣	مبالغ مستحقة القبض
١٠٨,٥٩٤	١٠٦,٥٨٠	٤	إجارة منتهية بالتمليك و إجارة مستحق القبض
١١٥,٦٥٢	٨٩,٥٣٥	٥	مشاركات
٢٨٦,٢٧٢	٢٨٠,٥١٥	٦	استثمارات
٥,٧٩٦	٥,٧٩٠		استثمارات عقارية
٥,٥٣١	٥,٥٤٨		استثمار في مشروع مشترك
١٧,٥١٦	١٧,٨٣٠		ممتلكات ومعدات
٥,٠٣٨	٥,٤٦٧		الشهرة
٢٣,٩٧٠	٢٣,٩٨٤	٧	موجودات أخرى
٩٢٧,٩٤٦	٨٣٤,٧٦٦		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار وديون ثانوية وحقوق الملاك
			المطلوبات
٣٩,٢٣٧	٣٢,٥٨٥		مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية
١٢٠,١٤١	١٠٤,٣٨٥		حسابات جارية
٢٢,٠٢٧	١٤,٧١٤		تمويل متوسط الأجل
٣٩,١٨٤	٣٥,٤٤٠	٨	مطلوبات أخرى
٢٢٠,٥٨٩	١٨٧,١٢٤		مجموع المطلوبات
			حقوق حاملي حسابات الاستثمار
٤٥٥,٧٣٨	٤٤١,٧٨٥		المؤسسات غير المالية والأفراد
١٥١,٦٤٨	٩٩,٩٠٦		المؤسسات المالية
٦٠٧,٣٨٦	٥٤١,٦٩١		مجموع حقوق حاملي حسابات الاستثمار
			ديون ثانوية
٥١,٤٤٥	٥١,٤٤٥		حقوق الملاك
٤١,٨٤٧	٤١,٨٤٧		رأس المال
(٣,٩٧٥)	(١,٥٣٤)		رأس المال الإضافي فئة ١
(٢,٧٥٣)	(٧٥٨)		إحتياطيات
			خسائر متراكمة
٨٦,٥٦٤	٩١,٠٠٠		الحقوق العائدة لمساهمي الشركة الأم
٨,٦١٥	٩,٤٢٢		حقوق غير مسيطرة
٩٥,١٧٩	١٠٠,٤٢٢		مجموع حقوق الملاك
			مجموع المطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار وديون ثانوية وحقوق الملاك
٩٢٧,٩٤٦	٨٣٤,٧٦٦		
			بنود غير مدرجة في الميزانية:
١٩١,٧٦٥	٢٤٢,٢١٢		حقوق حاملي حسابات الاستثمار
١٠٩,٤٢٩	١٢٧,١٦٥	٩	التزامات محتملة وارتباطات

محمد عبدالله الخطيب
الرئيس التنفيذي

عدنان أحمد يوسف

نائب رئيس مجلس الإدارة

صالح سلمان الكواري

رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٩ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

للسنة أشهر المنتهية في
٣٠ يونيو

٢٠١٩ ٢٠٢٠

ألف ألف

دينار بحريني دينار بحريني ايضاحات

١٦,٩٨٠ ١٨,٢٦٦ ١٠
١,٣٦٤ ٢,٠٠١ ١١

١٨,٣٤٤ ٢٠,٢٦٧

(١٤,٥٤٤) (١٨,٠٩٧)
٢,٠٢٨ ٣,٣٩٩

(١٢,٥١٦) (١٤,٦٩٨)

٥,٨٢٨ ٥,٥٦٩

١,٥٢٧ ٢,٢٨٧ ١٠
٦,١٣٢ ٦,٤٧٢ ١١

٧,٦٥٩ ٨,٧٥٩

١,٥٩٢ ١,٤٩٦ ١٢

٩٥٩ ١,٤٤٦ ١٣

٢٠٧ ١٩٧

١٦,٢٤٥ ١٧,٤٦٧

(٥,٨٠٢) (٥,٩٨٩)

(١,٠٥٢) (٩١٦)

(٥,٤٤٠) (٥,٨٤٤)

(١٢,٢٩٤) (١٢,٧٤٩)

٣,٩٥١ ٤,٧١٨

(٢,٢٩٦) (٣,٥٩٧) ١٤

- ٣٨

١,٦٥٥ ١,١٥٩

(١٥٢) (٣٤٣)

١,٥٠٣ ٨١٦

١,٣١٦ ٦١٤

١٨٧ ٢٠٢

١,٥٠٣ ٨١٦

دخل من موجودات ممولة بصورة مشتركة

تمويلات

استثمارات

دخل من موجودات ممولة بصورة مشتركة

عائد حقوق حاملي حسابات الاستثمار قبل حصة المجموعة كمضارب

حصة المجموعة كمضارب

عائد حقوق حاملي حسابات الاستثمار

حصة المجموعة كمضارب وكرب المال

دخل من موجودات ممولة ذاتيا

تمويلات

استثمارات

دخل من موجودات ممولة ذاتيا

دخل من الخدمات المصرفية ودخل آخر

إيرادات الخدمات المصرفية

دخل آخر

حصة المجموعة كمضارب / رسوم الوكيل من حقوق حاملي حسابات

الاستثمار غير المدرجة في الميزانية ووعاء الوكالة

مجموع الدخل التشغيلي

المصروفات التشغيلية

مصروفات الموظفين

إستهلاك

مصروفات تشغيلية أخرى

مجموع المصروفات التشغيلية

صافي الدخل التشغيلي

مخصص الاضمحلال - صافي

استردادات من شطب التمويل

صافي الدخل قبل الضرائب

الضرائب

الدخل للفترة

العائد إلى:

حقوق مساهمي الشركة الأم

حقوق غير مسيطرة

حمد عبدالله العقاب
الرئيس التنفيذيعدنان أحمد يوسف
نائب رئيس مجلس الإدارةصالح سلمان الكواري
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٩ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

القائمة المرحلية الموحدة للتغيرات في حقوق الملاك
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠ (مراجعة)

الحقوق العائدة لمساهمي الشركة الأم

إحتياطيات

	مجموع حقوق غير مسيطرة	حقوق الملاك	مجموع حقوق الملاك	حقوق غير مسيطرة	حقوق الملاك	مجموع حقوق الملاك	أرباح متبناة / خسائر متراكمة	صرف العملات الأجنبية	إعادة تقييم الممتلكات والمعدات	المتراكمة في القيمة العادلة	التغيرات المزايا المحددة للموظفين	خطة المزايا	قانونية	إضافي	رأس المال
	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
١٠٠,٤٢٢	٩,٤٢٢	٩١,٠٠٠	(٧٥٨)	(١٣,٠٨٩)	(٤٥٥)	(٢٢)	٣,٢٧٥	٨,٧٥٧	٤١,٨٤٧	٥١,٤٤٥	٢٠٢٠	٢٠٢٠	٢٠٢٠	٢٠٢٠	٢٠٢٠
(٦٠٦)	١٠	(٦١٦)	-	-	(٦١٦)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(٢,٨٥٠)	(١,٠٢٠)	(١,٨٣٠)	-	(١,٨٣٠)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(٣,٣٣١)	-	(٣,٣٣١)	(٣,٣٣١)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٧٢٢	-	٧٢٢	٧٢٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٦	١	٥	-	-	-	٥	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٨١٦	٢٠٢	٦١٤	٦١٤	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٩٥,١٧٩	٨,٦١٥	٨٦,٥٦٤	(٢,٧٥٣)	(١٤,٩١٩)	(١,٠٧١)	(١٧)	٣,٢٧٥	٨,٧٥٧	٤١,٨٤٧	٥١,٤٤٥	٢٠٢٠	٢٠٢٠	٢٠٢٠	٢٠٢٠	٢٠٢٠
٩٢,٠٤٠	١٠,٨٠٧	٨١,٢٣٣	(٨,٢١٠)	(١٠,٦٧٤)	٣٩٠	(١٢)	٣,٢٧٥	٨,٥٥٨	٤١,٤٧٠	٤٦,١٦٧	٢٠١٩	٢٠١٩	٢٠١٩	٢٠١٩	٢٠١٩
٣٣	١٤	١٩	-	-	١٩	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(٤,٧٩٣)	(١,٦٨٧)	(٣,١٠٦)	-	(٣,١٠٦)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٣	١	٢	-	-	-	٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١١,٣١٠	-	١١,٣١٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	٥,٦٥٥	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١,٥٠٣	١٨٧	١,٣١٦	١,٣١٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١٠٠,٠٩٦	٩,٣٢٢	٩٠,٧٧٤	(١,٢٣٩)	(١٣,٧٨٠)	٤٠٩	(١٠)	٣,٢٧٥	٨,٥٥٨	٤٧,١٢٥	٤٦,١٦٧	٢٠١٩	٢٠١٩	٢٠١٩	٢٠١٩	٢٠١٩

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٩ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١٩	٢٠٢٠	
الف	الف	
دينار بحريني	دينار بحريني	
١,٦٥٦	١,١٥٩	الأنشطة التشغيلية
		صافي الدخل قبل الضرائب
		تعديلات للبنود التالية:
		استهلاك
١,٠٥٣	٩١٦	مخصص الإضمحلال - صافي
٢,٢٩٦	٣,٥٩٧	مكسب من بيع ممتلكات ومعدات
(٥)	(٦١)	مكسب من بيع استثمارات
(١,٠١٠)	(١,٠٥٥)	حصة البنك من دخل الاستثمار في مشروع مشترك
(١٤)	١٦	إطفاء خسارة تعديل
-	(٣,٣٣١)	
٣,٩٧٥	١,٢٤١	الربح التشغيلي قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
		صافي التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:
(٢,٩٢٩)	٢٨,٤٩١	أرصدة الإحتياطيات الإجبارية لدى بنوك مركزية
١٣,٦٨٥	٩,٥٢٩	مبالغ مستحقة القبض
٢,٧٨٩	(٢,٦٤٢)	إجارة منتهية بالتمليك وإجارة مستحقة القبض
١٥,٨٢٩	(٢٧,٢١٨)	مشاركات
(٥)	(٩٢)	موجودات أخرى
(١٢٠)	٣,٧٢٥	مطلوبات أخرى
(٥٣٢)	٦,٦٥١	مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية
(٧,٤٥٧)	١٥,٧٥٦	حسابات جارية
٤٧,٧٨٤	٦٥,٦٩٥	حقوق حاملي حسابات الاستثمار
-	(٢٣٥)	ضرائب مدفوعة
٧٣,٠١٩	١٠٠,٩٠١	صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الاستثمارية
(١٠٢,٤١٨)	(١٠٨,٤٣٩)	شراء استثمارات
٦٢,٨٥٥	١٠٢,٧٠٨	استثمارات تم بيعها / استردادها
١٤٠	(٥٤١)	صافي بيع ممتلكات ومعدات
(٣٩,٤٢٣)	(٦,٢٧٢)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
		الأنشطة التمويلية
(٩٤٣)	(٧٣٨)	ديون ثانوية
(١٢٦)	٧,٣١٣	تمويل متوسط الأجل
-	٧٢١	استلام منحة حكومية
(١,٠٦٩)	٧,٢٩٦	صافي النقد من / (المستخدم في) الأنشطة التمويلية
(٣,٩٨٧)	(٢,٤٢١)	تعديلات تحويل عملات أجنبية
٢٨,٥٤٠	٩٩,٥٠٤	الزيادة في النقد وما في حكمه
١٠٣,٧٠١	٧٤,١٣٦	النقد وما في حكمه في ١ يناير
١٣٢,٢٤١	١٧٣,٦٤٠	النقد وما في حكمه في نهاية الفترة
		لفرض القائمة المرحلية للتدفقات النقدية يشتمل النقد وما في حكمه على ما يلي:
١٥,٠٢٩	١٥,٠١٦	نقد في الصندوق
٤,٢٤٦	٥٤,٣٤٩	أرصدة لدى بنوك مركزية في حسابات مطلقة
٢٢,٧٢١	٧٢,٦٢٢	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى
٩٠,٢٤٥	٣١,٦٥٣	مبالغ مستحقة القبض - سلع دولية
١٣٢,٢٤١	١٧٣,٦٤٠	

بنك البركة الإسلامي ش.م.ب. (مقفلة)

القائمة المرحلية الموحدة للتغيرات في حقوق حاملي حسابات الاستثمار غير المدرجة في الميزانية لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠ (مراجعة)

الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠ ألف دينار بحريني	حصة المضارب / رسوم الوكيل ألف دينار بحريني	اجمالي الدخل ألف دينار بحريني	صافي الودائع / السحوبات ألف دينار بحريني	مشطوبات ألف دينار بحريني	الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٠ ألف دينار بحريني
وعاء الوكالة بالاستثمار					
١	(١٧٩)	٢٠٢	(٥٩,٠٧٩)	-	٥٩,٠٥٧
-	(١١)	١٢	(١,٧٥٦)	-	١,٧٥٥
١٣٢,٠٨١	(٤١٥)	١,٦٦٠	٦٣,٩٥٧	-	٦٦,٨٧٩
١٣٢,٠٨٢	(٦٠٥)	١,٨٧٤	٣,١٢٢	-	١٢٧,٦٩١
أخرى					
٥٤,٥٧٣	(٦)	٦٥٢	٢٩٥	-	٥٣,٦٣٢
٥,١١٠	-	-	(٥٥,٧٧٩)	-	٦٠,٨٨٩
٥٩,٦٨٣	(٦)	٦٥٢	(٥٥,٤٨٤)	-	١١٤,٥٢١
١٩١,٧٦٥	(٦١١)	٢,٥٢٦	(٥٢,٣٦٢)	-	٢٤٢,٢١٢
وعاء الوكالة بالاستثمار					
حقوق حاملي حسابات الاستثمار المدرجة في الميزانية					
٩٩,٤٩٥	(٢,٩٨٠)	٥,٠٠٣	(٢٥,٣٤١)	-	١٢٢,٨١٣
٥٥,٥٥٩	(١٨٤)	٢٢٥	٥٥,٥١٨	-	-
٢,٨٩٣	(١٧)	١٨	٢,٨٩٢	-	-
٥٨,٤٥٢	(٢٠١)	٢٤٣	٥٨,٤١٠	-	-
١٥٧,٩٤٧	(٣,١٨١)	٥,٢٤٦	٣٣,٠٦٩	-	١٢٢,٨١٣
أخرى					
٢٥,٨٧٥	(٧)	١٥٥	(٣,٣٩١)	-	٢٩,١١٨
١٠,٣٦٢	-	-	٧,٢٩٧	(٥٢٥)	٣,٥٩٠
٣٦,٢٣٧	(٧)	١٥٥	٣,٩٠٦	(٥٢٥)	٣٢,٧٠٨
١٩٤,١٨٤	(٣,١٨٨)	٥,٤٠١	٣٦,٩٧٥	(٥٢٥)	١٥٥,٥٢١

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٩ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

١ التأسيس والنشاط الرئيسي

تأسس بنك البركة الإسلامي ش.م.ب. (مقفلة) ("البنك") كشركة مساهمة مقفلة في مملكة البحرين بتاريخ ٢١ فبراير ١٩٨٤. يعمل البنك بموجب ترخيص مصرفي بالتجزئة رقم RB/025. الصادر عن مصرف البحرين المركزي. لدى البنك سبعة فروع تجارية في مملكة البحرين. إن البنك مملوك بنسبة ٩٢٪ (٢٠١٩: ٩٢٪) من قبل مجموعة البركة المصرفية ("الشركة الأم الأساسية").

تتمثل الأنشطة الرئيسية للبنك وشركته التابعة ("المجموعة") في قبول حسابات تحت الطلب وحسابات التوفير والاستثمار وتقديم أعمال التمويل بالمرابحات وتمويل الإجارة وإدارة أموال وأشكال التمويل الأخرى المتوافقة مع أحكام الشريعة وكذلك إدارة أموال المستثمرين على أساس المضاربة أو الوكالة مقابل الحصول على أتعاب وتوفير الخدمات المصرفية التجارية وأنشطة استثمارية أخرى. يقع المكتب الرئيسي المسجل للبنك في خليج البحرين، صندوق بريد ١٨٨٢، المنامة، مملكة البحرين.

تم اعتماد هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١١ أغسطس ٢٠٢٠.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية

١-٢ أسس الإعداد

تم إعداد القوائم / المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة وفقاً للقواعد والأنظمة المعمول بها الصادرة عن مصرف البحرين المركزي بما في ذلك التعميمات الصادرة مؤخراً عن مصرف البحرين المركزي بشأن الإجراءات التنظيمية بشروط مسيرة استجابة لجائحة (كوفيد - ١٩). تتطلب هذه القواعد والأنظمة وبالأخص تعميم مصرف البحرين المركزي رقم OG/226/2020 المؤرخ في ٢١ يونيو ٢٠٢٠ تطبيق جميع معايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ("الأيوبي")، مع الاستثناءين الموضحين أدناه. وفقاً لإطار عمل هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، بالنسبة للأمور التي لا تنطوي تحت مظلة المعايير المحاسبية المالية، تستخدم المجموعة متطلبات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ذات الصلة الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية. يشار إلى هذا الإطار باسم "معايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية".

فيما يلي الاستثناءان المشار إليهما أعلاه:

(أ) إثبات خسائر التعديل على الموجودات المالية الناتجة عن تأجيل المدفوعات المقدمة للعملاء المتأثرين بجائحة كوفيد - ١٩ دون فرض أية أرباح إضافية حيث يقرر مجلس الإدارة دعم ذلك من أموال المساهمين في قائمة التغيرات في الحقوق عوضاً عن قائمة الأرباح أو الخسائر كما هو مطلوب بموجب معيار المحاسبة المالي الصادر عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية. يتم إثبات أي مكسب أو خسارة تعديل أخرى على الموجودات المالية وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة المالي الصادر عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية.

(ب) إثبات المساعدة المالية المستلمة من الحكومة و/ أو الجهات التنظيمية استجابة لإجراءات دعمها لجائحة كوفيد - ١٩ التي تفي بمتطلبات المنح الحكومية، في الحقوق عوضاً عن إثباتها من خلال الأرباح أو الخسائر، وسيكون ذلك إلى حد أي خسارة تعديل مسجلة في قائمة التغيرات في حقوق الملاك نتيجة للفقرة (أ) أعلاه، ويتعين إثبات مبلغ الرصيد في الأرباح أو الخسائر. يتم إثبات أي مساعدة مالية أخرى وفقاً للمتطلبات ذات الصلة بمعيار المحاسبة المالي الصادر عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية.

يتم الإشارة إلى معيار المحاسبة المالي الصادر عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية مع الاستثناءين باسم "معيار المحاسبة المالي الصادر عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية كما تم تعديله من قبل مصرف البحرين المركزي" وقد تم تطبيقه بأثر رجعي ولم ينتج عنه أي تغيير في المعلومات المالية المقدم تقرير بشأنها لفترة المقارنة. تم إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة وفقاً للإرشادات الواردة في معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ - "التقارير المالية المرحلية" باستخدام معيار المحاسبة المالي الصادر عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية كما تم تعديله بواسطة إطار عمل مصرف البحرين المركزي.

لا تشتمل القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة على جميع المعلومات والإفصاحات المطلوبة لإعداد قوائم مالية سنوية موحدة ويجب أن تقرأ بالاقتران مع القوائم المالية السنوية الموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩. بالإضافة إلى إنه ليس من الضروري أن تكون نتائج فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠ مؤشراً للنتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية (تتمة)

١-٢ أسس الإعداد (تتمة)

بيان الالتزام

إن السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد القوائم المالية الموحدة المدققة السنوية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ تتوافق مع معيار المحاسبة المالي الصادر عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية. ومع ذلك، باستثناء التعديلات المذكورة أعلاه على السياسات المحاسبية التي تم تطبيقها بأثر رجعي، تظل جميع السياسات المحاسبية الأخرى كما هي ويتم تطبيقها باستمرار في هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة. إن التطبيق بأثر رجعي للتغيير في السياسات المحاسبية لم ينتج عنه أي تغيير في المعلومات المالية المقدم تقرير بشأنها عن فترة المقارنة.

٢-٢ كوفيد - ١٩

لقد انتشرت جائحة كوفيد - ١٩ في مختلف المناطق الجغرافية على الصعيد العالمي، مما تسبب في تعطيل الأعمال التجارية والأنشطة الاقتصادية. وقد أدى كوفيد - ١٩ إلى حدوث حالات عدم التيقن في البيئة الاقتصادية العالمية. وشهدت أسواق الأسهم والسلع الأساسية العالمية، وخاصة قطاع الهيدروكربونات، تقلبات جوهرية. وترتبط حالة عدم التيقن في تقدير مدى ومدة الركود الاقتصادي. ويشمل ذلك التقلبات في سوق رأس المال، وتدهور نوعية الائتمان للموجودات المالية، وتضاعف التحديات المتعلقة بإدارة السيولة. في هذا الصدد، أعلنت السلطات المالية والنقدية، المحلية والدولية على حد سواء، عن إجراءات دعم مختلفة في جميع أنحاء العالم لمواجهة التأثيرات السلبية المحتملة للجائحة. وفي هذا الصدد، اتخذت المجموعة مبادرات مختلفة لضمان حماية رأس مالها البشري بالإضافة إلى تقديم الخدمات دون انقطاع لقاعدة عملائها. وعلاوة على ذلك، اتبعت الممارسات الاحترازية الصارمة للحفاظ على مستويات كافية من السيولة وتخفيف التأثيرات المحتملة على قاعدة موجودات البنك. وعلاوة على ذلك، تراقب المجموعة بصورة نشطة التقدم المحرز لمثل هذه الجائحة وتأثيرها على عملياتها، مثل الخسائر المحتملة في الإيرادات والخسائر الائتمانية المتوقعة والعقود المثقلة بالتزامات وما إلى ذلك. وبهذا الشأن، فإن المبادرات الرئيسية وتأثيراتها المقابلة، نتيجة لتفشي جائحة كوفيد - ١٩، هي كالاتي:

١-٢-٢ خسارة التعديل

خلال الفترة الحالية، وبناء على التوجيهات التنظيمية الصادرة عن مصرف البحرين المركزي باعتبارها إجراءات بشروط ميسرة للتخفيف من تأثير جائحة كوفيد - ١٩، تم إثبات خسائر تعديل لمرة واحدة بقيمة ٣,٣ دينار بحريني الناتجة عن تأجيل المدفوعات لفترة ٦ أشهر المقدمة لتمويل العملاء دون فرض أية أرباح إضافية مباشرة في الحقوق. تم احتساب خسارة التعديل على أنها خسارة الدخل على التدفقات النقدية المعدلة المحتسبة باستخدام معدل الربح الفعلي الأصلي والقيمة المدرجة الحالية للموجودات المالية في تاريخ التعديل. قامت المجموعة بتأجيل المدفوعات على التعرضات المالية البالغة ١١٣,٥ مليون دينار بحريني كجزء من دعمها للعملاء المتأثرين.

٢-٢-٢ المنحة الحكومية

وفقاً للتوجيهات التنظيمية الصادرة عن مصرف البحرين المركزي، تم إثبات مساعدة مالية بقيمة ٧٢٢ ألف دينار بحريني مستلمة من الحكومة استجابة لإجراءات دعمها لجائحة كوفيد - ١٩ مباشرة في قائمة التغييرات في الحقوق عوضاً عن أن يتم إثباتها في حساب الأرباح أو الخسائر.

٣-٢-٢ دعم السيولة

وخلال هذه الفترة، وبناء على التوجيهات التنظيمية الصادرة عن مصرف البحرين المركزي كإجراءات بشروط ميسرة للتخفيف من تأثير جائحة كوفيد - ١٩، قام مصرف البحرين المركزي بتخفيض متطلبات الاحتياطي التنظيمي من ٥٪ إلى ٣٪ وعرض تسهيلات اتفاقية إعادة الشراء بدون تكلفة. وفي هذا الصدد، جمع البنك مبلغ وقدره ٣٠ مليون دينار بحريني مقابل اتفاقية إعادة الشراء لاستثمارات في صكوك تابعة لحكومة البحرين.

٣-٢ العرف المحاسبي

أعدت القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء الاستثمارات العقارية وأدوات أسهم حقوق الملكية من خلال الحقوق وأدوات أسهم حقوق الملكية من خلال الأرباح أو الخسائر والأرض المملوكة من قبل البنك (المصنفة كممتلكات ومعدات) والتي يتم قياسها بالقيمة العادلة.

تم عرض القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة بالدينار البحريني لكونها العملة الرئيسية وعملة إعداد التقارير المالية للمجموعة. تم تقريب جميع القيم إلى أقرب ألف دينار بحريني ما لم يذكر خلاف ذلك.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية (تتمة)

٤-٢ أساس التوحيد

تشتمل القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة على القوائم المالية للبنك وشركته التابعة بعد إستبعاد الأرصدة والمعاملات البيئية.

فيما يلي الشركة التابعة الرئيسية للبنك والتي تم توحيدها في هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة:

عدد الفروع/ المكاتب كما في ٣٠ يونيو	بلد التأسيس	سنة التأسيس	نسبة الملكية لسنة ٢٠٢٠ / ٢٠١٩	محتفظ بها بصورة مباشرة من قبل البنك بنك البركة (باكستان) المحدود*
١٩٢	باكستان	٢٠٠٤	٥٩,١٣%	

* أصبح بنك البركة (باكستان) المحدود شركة تابعة للبنك اعتباراً من ٢١ ديسمبر ٢٠١٠.

الإستثمار في إتقان كابيتال

لدى البنك حصة ملكية بنسبة ٨٣,٠٧٪ في إتقان كابيتال ("الشركة"). قام البنك بموجب اتفاقية الإدارة المؤرخة في ١ يوليو ٢٠١٢ بتعيين الشركة الأم الأساسية للحصول على السيطرة للتحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركة. وقد فوض البنك الشركة الأم الأساسية لتمثيله في اجتماعات المساهمين وممارسة السيطرة على الشركة للقيام بأي عمل من الأعمال أو كافة الأعمال وممارسة جميع صلاحيات البنك وفقاً لميثاق الوثيقة المشار إليها في اتفاقية الإدارة و/أو بموجب أية قوانين معمول بها.

لم يتم توحيد القوائم المالية للشركة حيث يتم السيطرة عليها من قبل الشركة الأم الأساسية وفقاً لشروط اتفاقية الإدارة. تقوم الشركة الأم الأساسية بتوحيد القوائم المالية للشركة في قوائمها المالية الموحدة والتي يتم إعدادها وفقاً للمعايير الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية وتمت الموافقة على نفسه من قبل مصرف البحرين المركزي.

يتم مبدئياً إثبات الإستثمار المكتسب بالتكلفة، والذي يعد القيمة العادلة للمقابل المدفوع متضمنة على التكاليف المصاحبة لاقتناء الإستثمار. ولاحقاً، يتم إدراج الإستثمار بالتكلفة بعد حسم خسائر الاضمحلال، إن وجدت.

٥-٢ المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة المطبقة من قبل المجموعة

١-٥-٢ ١٠-٥-٢ تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم ٣٣ - المتعلق بالإستثمار في الصكوك والأسهم والأدوات المماثلة

يهدف هذا المعيار إلى وضع مبادئ التصنيف والإثبات والقياس والعرض والإفصاح عن الإستثمار في الصكوك والأسهم والأدوات الإستثمارية الأخرى المماثلة التي تقوم بها المؤسسة المالية الإسلامية. يحدد المعيار الأنواع الرئيسية للأدوات الإستثمارية المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية والمعالجات المحاسبية الأساسية بما يتناسب مع خصائص ونموذج عمل المؤسسة التي يتم بموجبها إجراء الإستثمارات وإدارتها والاحتفاظ بها.

يشير تقييم البنك إلى أن المعيار المحاسبي أعلاه ليس له تأثير على القوائم المالية الموحدة للبنك.

٢-٥-٢ ٢-٥-٢ معيار المحاسبة المالي رقم ٣٤ - المتعلق بإعداد التقارير المالية لحاملي الصكوك

يحدد هذا المعيار المبادئ المحاسبية ومتطلبات إعداد التقارير المالية للموجودات الأساسية لأداة الصكوك. وهو يتطلب من الجهة المصدرة إعداد تقارير التمويل أو الدعوة لإعدادها حسب الحاجة بموجب هذا المعيار. سيكون هذا المعيار إلزامي من الفترات المالية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٠، مع السماح بالتطبيق المبكر.

يشير تقييم البنك إلى أن المعيار المحاسبي أعلاه ليس له تأثير على القوائم المالية الموحدة للبنك حيث لا يوجد لدى البنك أي صكوك مصدرة.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية (تتمة)

٦-٢ عدم الامتثال للمتطلبات التنظيمية

الدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي المجلد ٢ - وحدة كفاية رأس المال
لقد قام البنك بخرق قاعدة LR-2.5.2A حيث أن حقوق المساهمين الموحدة نقل عن الحد الأدنى لمتطلبات رأس المال البالغ ١٠٠ مليون دينار بحريني (أي ما يعادل ٢٦٥,٢٥٢ مليون دولار أمريكي). تتطلب القاعدة LR-2.5.2A من جميع بنوك التجزئة الإسلامية البحرينية المرخص له الحفاظ على الحد الأدنى من إجمالي حقوق المساهمين البالغ ١٠٠ مليون دينار بحريني.

٣ مبالغ مستحقة القبض

مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٩			٣٠ يونيو ٢٠٢٠			
المجموع	تمويل مشترك	تمويل ذاتي	المجموع	تمويل مشترك	تمويل ذاتي	
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
بحريني	بحريني	بحريني	بحريني	بحريني	بحريني	
٤,٣٧٤	٤,٣٧٤	-	٣١,٦٥٧	٣١,٦٥٧	-	السلع وإيداعات الوكالة لدى المؤسسات المالية
٣٦,٢٥٤	٣٦,٢٥٤	-	٢١,١١٥	٢١,١١٥	-	تمويل السلم
٤٢,٧٨٩	٤٢,٧٨٩	-	٤١,٠٣٨	٤١,٠٣٨	-	تمويل الاستصناع
٨٦,٢١٩	٨٥,٤٦٣	٧٥٦	٩٤,٨٩٠	٩٤,١٣٤	٧٥٦	تمويل المراجعة
٢٧,٣٧٥	٢٧,٣٧٥	-	٢٣,١١٢	٢٣,١١٢	-	فواتير مستحقة القبض
١٩٧,٠١١	١٩٦,٢٥٥	٧٥٦	٢١١,٨١٢	٢١١,٠٥٦	٧٥٦	إجمالي المبالغ المستحقة القبض
(٧,٥٨٤)	(٧,٥٦٤)	(٢٠)	(٥,٣٨٧)	(٥,٣٦٧)	(٢٠)	أرباح مؤجلة
١٨٩,٤٢٧	١٨٨,٦٩١	٧٣٦	٢٠٦,٤٢٥	٢٠٥,٦٨٩	٧٣٦	محسوم منها: مخصص الخسائر الائتمانية
(١٩,٨٧٩)	(١٩,٧٣٩)	(١٤٠)	(٢٠,٥٥٢)	(٢٠,٤١٢)	(١٤٠)	صافي المبالغ المستحقة القبض
١٦٩,٥٤٨	١٦٨,٩٥٢	٥٩٦	١٨٥,٨٧٣	١٨٥,٢٧٧	٥٩٦	

يوضح الجدول أدناه جودة الائتمان والحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان بناءً على نظام التصنيف الائتماني الداخلي للمجموعة والتصنيف حسب المرحلة. المبالغ المعروضة هي إجمالي مخصصات الخسائر الائتمانية.

مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٩				٣٠ يونيو ٢٠٢٠				
المجموع	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	المجموع	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
بحريني	بحريني	بحريني	بحريني	بحريني	بحريني	بحريني	بحريني	
٧٣,٧٥٢	-	٤٠٣	٧٣,٣٤٩	٦٤,٥٤٩	-	٣,٠١٤	٦١,٥٣٥	جيدة (٤ - ١)
٨٨,٧١٩	-	٥٣,٥٧٨	٣٥,١٤١	١١٥,٢٢٦	-	٥٦,٠٥٨	٥٩,١٦٨	مرضية (٧ - ٥)
٢٦,٩٥٦	٢٦,٩٥٦	-	-	٢٦,٦٥٠	٢٦,٦٥٠	-	-	متعثرة في السداد (٨ - ١٠)
١٨٩,٤٢٧	٢٦,٩٥٦	٥٣,٩٨١	١٠٨,٤٩٠	٢٠٦,٤٢٥	٢٦,٦٥٠	٥٩,٠٧٢	١٢٠,٧٠	

تم إثبات خسارة التعديل البالغة ٠,٩ مليون دينار بحريني في تأجيل المدفوعات المقدمة للعملاء المؤهلين المتأثرين بجائحة كوفيد ١٩ مقابل هذه الذمم المدينة.

٣ مبالغ مستحقة القبض (تمة)

فيما يلي تحليل التغيرات في مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة:

٢٠١٩	٢٠٢٠			
	المرحلة ١: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى ١٢ شهراً	المرحلة ٢: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير مضمحلة	المرحلة ٣: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر مضمحلة	المجموع
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
٢٨,٢٧٠	٣٥٠	٣,٨٥٢	١٥,٦٧٧	١٩,٨٧٩
-	-	١	(١)	-
-	(٥)	٦	(١)	-
-	(١)	(٣٢)	٣٣	-
٦,٢٩٤	٢٥٧	١٩	١,٢١١	١,٤٨٧
(٧٩٧)	-	-	(٦٣)	(٦٣)
٥,٤٩٧	٢٥١	(٦)	١,١٧٩	١,٤٢٤
(١٦٩)	٦٩	١٠٠	-	١٦٩
(١٢,٦٥٤)	-	-	-	-
(١,٠٦٥)	(١٢)	(٢٣)	(٨٨٥)	(٩٢٠)
١٩,٨٧٩	٦٥٨	٣,٩٢٣	١٥,٩٧١	٢٠,٥٥٢

الرصيد في ١ يناير
التغيرات خلال السنة:
- محول إلى المرحلة ١: خسائر ائتمانية متوقعة على مدى ١٢ شهراً
- محول إلى المرحلة ٢: خسائر ائتمانية متوقعة على مدى العمر - غير المضمحلة ائتمانياً
- محول إلى المرحلة ٣: خسائر ائتمانية متوقعة على مدى العمر - المضمحلة ائتمانياً
صافي إعادة قياس مخصص الخسارة استرداد / مخصصات انتفت الحاجة إليها

إعادة تصنيف وعاء الوكالة
المبالغ المشطوبة خلال السنة
تحويل عملات أجنبية
الرصيد الختامي

٤ إجارة منتهية بالتمليك وإجارة مستحقة القبض

مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٩			٣٠ يونيو ٢٠٢٠		
المجموع	تمويل مشترك	تمويل ذاتي	المجموع	تمويل مشترك	تمويل ذاتي
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
٩٣,٩٢٦	٨٣,٤٦٣	١٠,٤٦٣	٩٤,٩٤٩	٨٣,٨١٨	١١,١٣١
١٥,٦١٩	١١,٨٣٩	٣,٧٨٠	١٧,١٥٦	١٤,٣٤٣	٢,٨١٣
١٠٩,٥٤٥	٩٥,٣٠٢	١٤,٢٤٣	١١٢,١٠٥	٩٨,١٦١	١٣,٩٤٤
(٢,٩٦٥)	(٢,٩٢٠)	(٤٥)	(٣,٥١١)	(٣,٣٥٥)	(١٥٦)
١٠٦,٥٨٠	٩٢,٣٨٢	١٤,١٩٨	١٠٨,٥٩٤	٩٤,٨٠٦	١٣,٧٨٨

إجارة منتهية بالتمليك
دخل إجارة مستحق القبض
محسوم منها: مخصص الخسائر الائتمانية

يوضح الجدول أدناه جودة الائتمان والحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان بناءً على نظام التصنيف الائتماني الداخلي للمجموعة والتصنيف حسب المرحلة. المبالغ المعروضة هي إجمالي مخصصات الخسائر الائتمانية.

مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٩				٣٠ يونيو ٢٠٢٠			
المجموع	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	المجموع	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
٨٩,٤٣٢	-	٣١	٨٩,٤٠١	٩٣,٨٠٠	-	١٦٨	٩٣,٦٣٢
٩,٦٠٧	-	٨,٩٩٧	٦١٠	٦,٩٠٥	-	٦,٣٨٤	٥٢١
١٠,٥٠٦	١٠,٥٠٦	-	-	١١,٤٠٠	١١,٤٠٠	-	-
١٠٩,٥٤٥	١٠,٥٠٦	٩,٠٢٨	٩٠,٠١١	١١٢,١٠٥	١١,٤٠٠	٦,٥٥٢	٩٤,١٥٣

جيدة (١ - ٤)
مرضية
(٥ - ٧)
متعثرة في السداد
(٨ - ١٠)

٤ إجازة منتهية بالتمليك وإجازة مستحقة القبض (تمة)

تم إثبات خسارة التعديل البالغة ٠,٩ مليون دينار بحريني في تأجيل المدفوعات المقدمة للعملاء المؤهلين المتأثرين بجائحة كوفيد ١٩ مقابل الإجازة المنتهية بالتمليك.

فيما يلي تحليل التغيرات في مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة:

٢٠١٩	٢٠٢٠			
	المرحلة ٣: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر مضمحلة	المرحلة ٢: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير مضمحلة انتمانيا	المرحلة ١: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى ١٢ شهراً	
المجموع ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني
٥,٦٥٨	٢,٩٦٥	٢,٦٨٧	٢١٣	٦٥
-	(١)	(٨)	(٢)	٩
-	(١)	(١٢٧)	١٢٧	(١)
٧٥٧	٦٣١	٣٠	(٢٩)	(١)
(١٥٧)	(٢)	(٢)	(٣٨)	١٢٨
٦٠٠	٦٢٧	٤٣٤	٥٨	١٣٥
(٣,١٦٣)	-	-	-	-
(١٣٠)	(٨١)	(٧٩)	(٢)	-
٢,٩٦٥	٣,٥١١	٣,٠٤٢	٢٦٩	٢٠٠

الرصيد في ١ يناير
التغيرات خلال السنة:

- محول إلى المرحلة ١: خسائر ائتمانية متوقعة على مدى ١٢ شهراً
 - محول إلى المرحلة ٢: خسائر ائتمانية متوقعة على مدى العمر - غير المضمحلة انتمانياً
 - محول إلى المرحلة ٣: خسائر ائتمانية متوقعة على مدى العمر - المضمحلة انتمانياً
 - صافي إعادة قياس مخصص الخسارة استرداداً / مخصصات انتقلت الحاجة إليها مخصص الخسائر الائتمانية
 - المبالغ المشطوبة خلال السنة
 - تحويل عملات أجنبية
- الرصيد الختامي

٥ مشاركات

ملفقة ٣١ ديسمبر ٢٠١٩			٣٠ يونيو ٢٠٢٠		
المجموع ألف دينار بحريني	تمويل مشترك ألف دينار بحريني	تمويل ذاتي ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني	تمويل مشترك ألف دينار بحريني	تمويل ذاتي ألف دينار بحريني
٩٢,٤٥٣	٧٧,٣٩٨	١٥,٠٥٥	١١٩,٤٤١	١١٥,٩٩٥	٣,٤٤٦
(٢,٩١٨)	(٢,٩١٨)	-	(٣,٧٨٩)	(٣,٧٨٩)	-
٨٩,٥٣٥	٧٤,٤٨٠	١٥,٠٥٥	١١٥,٦٥٢	١١٢,٢٠٦	٣,٤٤٦

مشاركات
محسوم منها: مخصص
الخسائر الائتمانية

يوضح الجدول أدناه جودة الائتمان والحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان بناءً على نظام التصنيف الائتماني الداخلي للمجموعة والتصنيف حسب المرحلة. المبالغ المعروضة هي إجمالي مخصصات الخسائر الائتمانية.

ملفقة ٣١ ديسمبر ٢٠١٩				٣٠ يونيو ٢٠٢٠				
المجموع ألف دينار بحريني	المرحلة ٣ ألف دينار بحريني	المرحلة ٢ ألف دينار بحريني	المرحلة ١ ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني	المرحلة ٣ ألف دينار بحريني	المرحلة ٢ ألف دينار بحريني	المرحلة ١ ألف دينار بحريني	
٧٩,٦١٢	-	٨٦٩	٧٨,٧٤٣	١٠٤,٥٠١	-	٧,٥٨٧	٩٦,٩١٤	جيدة (١ - ٤)
٨,٧٩٣	-	٣,١٥٥	٥,٦٣٨	١٠,٨٩٤	-	٥,٩٦٩	٤,٩٢٥	مرضية (٥ - ٧)
٤,٠٤٨	٤,٠٤٨	-	-	٤,٠٤٦	٤,٠٤٦	-	-	متعثرة في السداد (٨ - ١٠)
٩٢,٤٥٣	٤,٠٤٨	٤,٠٢٤	٨٤,٣٨١	١١٩,٤٤١	٤,٠٤٦	١٣,٥٥٦	١٠١,٨٣٩	

٥ مشاركات (تتمة)

فيما يلي تحليل التغيرات في مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة:

٢٠١٩	٢٠٢٠			
	المرحلة ٣: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر	المرحلة ٢: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير مضمحلة ائتمانيا	المرحلة ١: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى ١٢ شهراً	
المجموع ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني
٢,٨٧١	٢,٩١٨	١,٩١٩	٥٧٨	٤٢١
-	-	-	٦٩	(٦٩)
-	-	-	-	-
-	-	-	-	-
٤٦٠	١,١٥٠	٢١٥	٥٠٥	٤٣٠
(١١٦)	(٥٠)	(٥٠)	-	-
٣٤٤	١,١٠٠	١٦٥	٥٧٤	٣٦١
(٢٩٧)	(٢٢٩)	(١٥١)	(٤٥)	(٣٣)
٢,٩١٨	٣,٧٨٩	١,٩٣٣	١,١٠٧	٧٤٩

الرصيد في ١ يناير
التغيرات خلال السنة:

- محول إلى المرحلة ١: خسائر ائتمانية متوقعة على مدى ١٢ شهراً
- محول إلى المرحلة ٢: خسائر ائتمانية متوقعة على مدى العمر - غير المضمحلة ائتمانياً
- محول إلى المرحلة ٣: خسائر ائتمانية متوقعة على مدى العمر - المضمحلة ائتمانياً
صافي إعادة قياس مخصص الخسارة
استرداد / مخصصات انتفت الحاجة إليها
مخصص الخسائر الائتمانية

تحويل عملات أجنبية

الرصيد الختامي

٦ استثمارات

مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٩			٣٠ يونيو ٢٠٢٠		
المجموع ألف دينار بحريني	تمويل مشترك ألف دينار بحريني	تمويل ذاتي ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني	تمويل مشترك ألف دينار بحريني	تمويل ذاتي ألف دينار بحريني

(١) أدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

٧٧	٧٧	-	٧٤	٧٤	-
٧٧	٧٧	-	٧٤	٧٤	-

(٢) أدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الحقوق

١٠,٩٢٦	١٢٦	١٠,٨٠٠	١٠,١٢٢	١١٥	١٠,٠٠٧
٢٤,٠٠٤	١٢٧	٢٣,٨٧٧	٢٣,٩٩٤	١١٧	٢٣,٨٧٧
٣٧٧	-	٣٧٧	٣٧٧	-	٣٧٧
٦١٧	-	٦١٧	٢,٢٦٦	١,٦٤٩	٦١٧
٣٥,٩٢٤	٢٥٣	٣٥,٦٧١	٣٦,٧٥٩	١,٨٨١	٣٤,٨٧٨
(٢,١٩١)	(١٨٢)	(٢,٠٠٩)	(٢,٣١٦)	(١٦٧)	(٢,١٤٩)
٣٣,٧٣٣	٧١	٣٣,٦٦٢	٣٤,٤٤٣	١,٧١٤	٣٢,٧٢٩

مسعرة

أسهم حقوق الملكية المدرجة

غير مسعرة

أسهم حقوق الملكية غير المدرجة

صناديق مدارة

صناديق عقارية

محسوم منها: مخصص

مجموع استثمارات أسهم حقوق
الملكية

٦ استثمارات (تمة)

مدفقة ٣١ ديسمبر ٢٠١٩			٣٠ يونيو ٢٠٢٠		
المجموع ألف	تمويل مشترك ألف	تمويل ذاتي ألف	المجموع ألف	تمويل مشترك ألف	تمويل ذاتي ألف
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
١١٥,٥٢٦	١٠,٢٣٦	١٠٥,٢٩٠	٢١٢,٢٢٣	٣,٢٥٠	٢٠٨,٩٧٣
١٣١,٢٩٢	٨٥,٤٧٦	٤٥,٨١٦	٣٩,٨٢٧	٣٩,٨٢٧	-
٢٤٦,٨١٨	٩٥,٧١٢	١٥١,١٠٦	٢٥٢,٠٥٠	٤٣,٠٧٧	٢٠٨,٩٧٣
(١١٣)	(٢٣)	(٩٠)	(٢٩٥)	(٤٣)	(٢٥٢)
٢٤٦,٧٠٥	٩٥,٦٨٩	١٥١,٠١٦	٢٥١,٧٥٥	٤٣,٠٣٤	٢٠٨,٧٢١
٢٨٠,٥١٥	٩٥,٨٣٧	١٨٤,٦٧٨	٢٨٦,٢٧٢	٤٤,٨٢٢	٢٤١,٤٥٠

٣ أدوات دين مدرجة بالتكلفة المطفأة

مسعرة
صكوكغير مسعرة
صكوكمحسوم منها: مخصص
الخسائر الائتمانية

مجموع استثمارات الدين

مجموع الاستثمارات

يوضح الجدول أدناه جودة الائتمان والحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان بناءً على نظام التصنيف الائتماني الداخلي للمجموعة والتصنيف حسب المرحلة. المبالغ المعروضة هي إجمالي مخصصات الخسائر الائتمانية.

مدفقة ٣١ ديسمبر ٢٠١٩				٣٠ يونيو ٢٠٢٠				
المجموع ألف	المرحلة ٣ ألف	المرحلة ٢ ألف	المرحلة ١ ألف	المجموع ألف	المرحلة ٣ ألف	المرحلة ٢ ألف	المرحلة ١ ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
٦٤,٧٧٦	-	-	٦٤,٧٧٦	٨٩,٩٥٤	-	-	٨٩,٩٥٤	جيدة (١ - ٤)
١٨٢,٠٤٢	-	-	١٨٢,٠٤٢	١٦٢,٠٩٦	-	١٢,٦٨٢	١٤٩,٤١٤	مرضية (٥ - ٧)
-	-	-	-	-	-	-	-	متعثرة في السداد (٨ - ١٠)
٢٤٦,٨١٨	-	-	٢٤٦,٨١٨	٢٥٢,٠٥٠	-	١٢,٦٨٢	٢٣٩,٣٦٨	

تم تقييم الاستثمارات في أدوات أسهم حقوق الملكية المسعرة البالغة ٨,٧ مليون دينار بحريني (٢٠١٩: ٩,٧ مليون دينار بحريني)، بالقيمة العادلة باستخدام الأسعار المسعرة في الأسواق النشطة.

مدرجة ضمن الاستثمارات غير المسعرة المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الحقوق، توجد استثمارات بإجمالي ٢٥,٧ مليون دينار بحريني (٢٠١٩: ٢٤,١ مليون دينار بحريني)، والتي تم إدراجها بالتكلفة بعد حسم مخصص الاضمحلال. هذه هي بصورة أساسية استثمارات في الشركات غير المدرجة في البورصة والتي لا يتم تداول أسهمها في الأسواق النشطة. هذه الاستثمارات هي بصورة أساسية في شركات محتفظ بها عن كئيب وموجودة في دول مجلس التعاون الخليجي. يتم الاحتفاظ بالاستثمارات بالتكلفة بعد حسم مخصص الاضمحلال نظرا لطبيعتها نقدية المستقبلية التي لا يمكن التنبؤ بها وعدم إيجاد طرق أخرى مناسبة لتحديد قيمها العادلة بموثوقية.

بلغت استثمارات المجموعة في الصكوك المدرجة بالتكلفة المطفأة ٢٥١,٨ مليون دينار بحريني (٢٠١٩: ٢٤٦,٧ مليون دينار بحريني) والتي لديها قيم عادلة تبلغ ٢٥٤,١ مليون دينار بحريني (٢٠١٩: ٢٥١,٧ مليون دينار بحريني).

تم إيداع الاستثمارات المسجلة بقيمة مدرجة قدرها ١٢٨,١ مليون دينار بحريني (٢٠١٩: ١١٢,٦ مليون دينار بحريني) في عهدة مؤسسة مالية لتأمين خط تمويل.

الاستثمارات التي تبلغ قيمتها الاسمية ٣٠ مليون دينار بحريني (٢٠١٩: لا شيء) هي مرهونة لدى مع مصرف البحرين المركزي مقابل الاقتراض من مصرف البحرين المركزي.

٧ موجودات أخرى

مراجعة ٣٠ يونيو ٢٠٢٠	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٩	
الف دينار بحريني	الف دينار بحريني	
٧,٩٢٣	٨,٦٤٠	ضريبة مؤجلة
٥,٢٣١	٥,٦١٣	ضمانات قيد البيع
١,٣٧٢	١,٥٢١	مبالغ مدفوعة مقدماً مقابل النفقات الرأسمالية
٧,٣٩٤	٣,٩٩٧	مبالغ مستحقة القبض
١,٢٥٤	٧٢٨	مبالغ مدفوعة مقدماً
٤٤٩	٥٦٣	ضرائب مدفوعة مقدماً
٤٠٦	٦١٢	دخل مستحق القبض
٨٣٣	٣,٢٧٩	أخرى
٢٤,٨٦٢	٢٤,٩٥٣	
(٨٩٢)	(٩٦٩)	محسوم منها: مخصص الاضمحلال
٢٣,٩٧٠	٢٣,٩٨٤	

إيضاح ٧-١

تم إثبات صافي الموجودات الضريبية المؤجلة المذكورة أعلاه وفقاً للسياسة المحاسبية للمجموعة. قدرت الإدارة بناءً على التوقعات المالية التي تم إعدادها خلال السنة بأن الأرباح الضريبية كافية وستكون متاحة في المستقبل والتي يمكن من خلالها تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة.

٨ مطلوبات أخرى

مراجعة ٣٠ يونيو ٢٠٢٠	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٩	
الف دينار بحريني	الف دينار بحريني	
١٤,٥٥١	١٤,١٩٣	هوامش مستلمة
٥,٠٠٤	٥,٤٣٩	مبالغ مستحقة الدفع
١٠,٤٤٩	٧,٨٤٩	فواتير مستحقة الدفع
٩٥٠	١,٢٨٤	وديعة ضمان مقابل إجازة منتهية بالتمليك
٢,٤٧٨	٢,١٥٧	مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
١٤٢	٢٩٠	مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة - التسهيلات غير الممولة
١٥٨	٢٣٦	صندوق الصدقات
٥,٤٥٢	٣,٩٩٢	أخرى
٣٩,١٨٤	٣٥,٤٤٠	

٩ التزامات محتملة وارتباطات

مراجعة ٣٠ يونيو ٢٠٢٠	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٩	
الف دينار بحريني	الف دينار بحريني	
٣٤,٧٣٠	٢٤,٠٠٥	اعتمادات مستندية
٤٩,٦١٠	٦٤,٩٤٧	عقود صرف العملات الأجنبية
٢٠,٠٠٢	٢١,٣٠١	خطابات ضمان
٤,٥٥٦	١٦,٣٣٧	خطابات قبول
٥١٧	٥٦١	ضرائب
١٤	١٤	أخرى
١٠٩,٤٢٩	١٢٧,١٦٥	

١٠ دخل من التمويلات

للسنة أشهر المنتهية في
٣٠ يونيو

٢٠١٩	٢٠٢٠
ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني
٩,٣٧١	١١,١٥٥
٦,١٩١	٦,٤٨٩
٢,٩٤٥	٢,٩٠٩
<u>١٨,٥٠٧</u>	<u>٢٠,٥٥٣</u>

دخل من مبالغ مستحقة القبض
دخل من المشاركات
دخل من إجارة منتهية بالتمليكللسنة أشهر المنتهية في
٣٠ يونيو

٢٠١٩	٢٠٢٠
ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني
١٦,٩٨٠	١٨,٢٦٦
١,٥٢٧	٢,٢٨٧
<u>١٨,٥٠٧</u>	<u>٢٠,٥٥٣</u>

دخل من التمويل المشترك
دخل من التمويل الذاتي

١١ دخل من الاستثمارات

للسنة أشهر المنتهية في
٣٠ يونيو

٢٠١٩	٢٠٢٠
ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني
٦,٤٧٣	٧,٤١٢
١,٠١٠	١,٠٥٥
١٢	٦
<u>٧,٤٩٥</u>	<u>٨,٤٧٣</u>
١,٣٦٤	٢,٠٠١
٦,١٣٢	٦,٤٧٢
<u>٧,٤٩٥</u>	<u>٨,٤٧٣</u>

العائد أو القسيمة أو العائد على الاستثمارات
مكسب من بيع إستثمارات
دخل الإيجاردخل من استثمارات التمويل المشترك
دخل من استثمارات التمويل الذاتي

١٢ إيرادات الخدمات المصرفية

للسنة أشهر المنتهية في
٣٠ يونيو

٢٠١٩	٢٠٢٠
ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني
١,١٥٦	١,١٦٢
٣٢٦	٢٦٨
١١٠	٦٦
<u>١,٥٩٢</u>	<u>١,٤٩٦</u>

رسوم وعمولات
اعتمادات مستندية وخطابات القبول
خطابات ضمان

١٣ إيرادات أخرى

للسنة أشهر المنتهية في
٣٠ يونيو

٢٠١٩	٢٠٢٠
ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني
٧١٤	١,٢٥٠
٢٤٥	١٩٦
<u>٩٥٩</u>	<u>١,٤٤٦</u>

مكسب من تحويل العملات الأجنبية - صافي
أخرى

١٤ مخصص الاضمحلال - صافي

للسنة أشهر المنتهية في		٣٠ يونيو	
٢٠١٩	٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠٢٠
ألف	ألف	دينار بحريني	دينار بحريني
١,٢٣٨	(١,٤٢٥)	١,٢٣٨	(١,٤٢٥)
٣٠٢	(٦٣٠)	٣٠٢	(٦٣٠)
٣١٤	(١,١٠٠)	٣١٤	(١,١٠٠)
١٧	(١٨٤)	١٧	(١٨٤)
٥٤٧	(٢٣٣)	٥٤٧	(٢٣٣)
(١٢٢)	(٢٥)	(١٢٢)	(٢٥)
<u>٢,٢٩٦</u>	<u>(٣,٥٩٧)</u>	<u>٢,٢٩٦</u>	<u>(٣,٥٩٧)</u>

١٥ معلومات قطاعات الأعمال

يتم عرض معلومات قطاعات الأعمال فيما يتعلق بالقطاعات الجغرافية للمجموعة. تعتمد القطاعات الجغرافية على موقع الوحدات المسنولة عن تسجيل المعاملات وعكس الطريقة التي يتم فيها تقييم المعلومات المالية من قبل الإدارة ومجلس الإدارة.

لأغراض إعداد التقارير المالية، تم تقسيم المجموعة الى قطاعين جغرافيين هما الشرق الأوسط ودول آسيا الأخرى، تتضمن دول آسيا الأخرى بشكل رئيسي عمليات فروع باكستان.

تعتمد النتائج المسجلة للقطاعات الجغرافية على أنظمة إعداد التقارير المالية الداخلية للمجموعة. والسياسات المحاسبية للقطاعات هي نفسها المطبقة في إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة. تتم المعاملات بين القطاعات بأسعار السوق التقديرية دون شروط تفضيلية.

فيما يلي نتائج قطاعات الأعمال للمجموعة:

المجموع		دول آسيا الأخرى		الشرق الأوسط		
٣٠ يونيو	٣١ ديسمبر	٣٠ يونيو	٣١ ديسمبر	٣٠ يونيو	٣١ ديسمبر	
٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠٢٠	٢٠١٩	
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
٥٤٣,١٩٠	٤٥٢,٦٦٧	٣٨٤,٧٥٦	٣٨٢,٠٩٩	٨٣٤,٧٦٦	٩٢٧,٩٤٦	الموجودات
٤٨١,٢٩٤	٣٨٣,٥٧٦	٣٥١,٤٧٣	٣٥٠,٧٦٨	٧٣٤,٣٤٤	٨٣٢,٧٦٧	المطلوبات وحقوق حاملي حسابات الإستثمار ودين ثانوي
المجموع		دول آسيا الأخرى		الشرق الأوسط		
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	للسنة أشهر المنتهية في ٣١ ديسمبر	للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	للسنة أشهر المنتهية في ٣١ ديسمبر	للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	للسنة أشهر المنتهية في ٣١ ديسمبر	
٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠٢٠	٢٠١٩	
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
٨,١٢٥	٧,٨٥٣	٩,٣٤٢	٨,٣٩٣	١٦,٢٤٦	١٧,٤٦٧	مجموع الدخل التشغيلي
(٦,٥١٥)	(٥,٧٨٦)	(٦,٢٣٤)	(٦,٥٠٩)	(١٢,٢٩٥)	(١٢,٧٤٩)	مجموع المصروفات التشغيلية
(١,٢٩١)	(١,٠٢٢)	(٢,٢٦٨)	(١,٢٧٣)	(٢,٢٩٥)	(٣,٥٥٩)	مخصص الاضمحلال - صافي
-	-	(٣٤٣)	(١٥٣)	(١٥٣)	(٣٤٣)	الضرائب
٣١٩	١,٠٤٦	٤٩٧	٤٥٧	١,٥٠٣	٨١٦	صافي الدخل للفترة

١٦ معاملات مع أطراف ذات علاقة

تتألف الأطراف ذات العلاقة من المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس إدارة المجموعة والشركات المملوكة لهم أو المسيطر عليها أو ذو نفوذ مؤثر من قبلهم والشركات الحليفة بفضل مساهمة مشتركة مع تلك المجموعة وهيئة الرقابة الشرعية والمدققين الخارجيين.

فيما يلي الأرصدة الجوهرية التي تمت مع الأطراف ذات العلاقة:

المجموع		أطراف أخرى ذات علاقة		مساهمين		
٣١ ديسمبر	٣٠ يونيو	٣١ ديسمبر	٣٠ يونيو	٣١ ديسمبر	٣٠ يونيو	
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
٢,١١١	١,٨٨٥	٢,٠٧٦	١,٨٨٠	٣٥	٥	الموجودات:
٧٣	٥,٠٢٤	٧٣	٥,٠٢٤	-	-	نقد وأرصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية
٣٢	٨	٣٢	٨	-	-	مبالغ مستحقة القبض
٦١٢	٥٢٧	٦١٢	٥٢٧	-	-	إجارة منتهية بالتمليك وإجارة مستحقة القبض
٣٦,٥٦٢	٣٥,٩٢٧	٢٩,٦٤٠	٢٩,٤٥٠	٦,٩٢٢	٦,٤٧٧	المشاركة
٢,٩٩٥	٤,٢٧٦	٣٨	٥٢	٢,٩٥٧	٤,٢٢٤	إستثمارات
٤٢,٣٨٥	٤٧,٦٤٧	٣٢,٤٧١	٣٦,٩٤١	٩,٩١٤	١٠,٧٠٦	موجودات أخرى
٤,٦٤٠	-	٢,١٠٨	-	٢,٥٣٢	-	المطلوبات:
١٠,٦٦١	٦,٠٨٠	١٠,٦٠٦	١,٣٢٣	٥٥	٤,٧٥٧	مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية
١٨٣	٤٦٤	١٨١	٤٦٢	٢	٢	حسابات جارية
١٥,٤٨٤	٦,٥٤٤	١٢,٨٩٥	١,٧٨٥	٢,٥٨٩	٤,٧٥٩	مطلوبات أخرى
٥٠,٧١١	٣٧,٦١٠	٤٨,١٨٢	٢٧,٩٦١	٢,٥٢٩	٩,٦٤٩	حقوق حاملي الإستثمار
١١٠,٥٦٩	٥٧,٢٤٤	٥٢,٧٤٥	٤٩,٠٧٠	٥٧,٨٢٤	٨,١٧٤	بنود غير مدرجة في الميزانية:
١,٠٢٢	٣,٩٧٦	١,٠٢٢	٣,٩٧٦	-	-	حقوق حاملي حسابات الإستثمار
						التزامات محتملة وارتباطات

فيما يلي المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة المتضمنة في قائمة الدخل:

المجموع		أطراف أخرى ذات علاقة		مساهمين		
٢٠١٩	٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠٢٠	
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
٧٨	١٠٣	٧٨	١٠٣	-	-	الدخل
١٧٢	٧	١٧٢	٧	-	-	دخل مبيعات التمويل المشترك
٧٨	٦٩	١٧	٩	٦١	٦٠	دخل من التمويل المشترك والتمويلات الأخرى والإستثمارات
٧	٤٢	-	٤٢	٧	-	إيرادات أخرى
٣٣٥	٢٢١	٢٦٧	١٦١	٦٨	٦٠	حصة المجموعة كمضارب/رسوم الوكيل من حقوق حاملي حسابات الإستثمار الغير مدرجة في الميزانية
٨٧٨	١٣٨	٨٦٤	١١٩	١٤	١٩	المصروفات
٤٠٨	٥٠٦	٣٤٨	٤٤٠	٦٠	٦٦	عائد حقوق حاملي حسابات الإستثمار
١,٢٨٦	٦٤٤	١,٢١٢	٥٥٩	٧٤	٨٥	قبل حصة المجموعة كمضارب
						مصروفات أخرى

١٦ معاملات مع أطراف ذات علاقة (تتمة)

فيما يلي تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين:

للسنة أشهر المنتهية في	
٣٠ يونيو	
٢٠١٩	٢٠٢٠
ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني
٨٧٧	٨٠٤
٤٠٨	٣٨٦
<u>١,٢٨٥</u>	<u>١,١٩٠</u>

رواتب
مكافآت أخرى

١٧ القيمة العادلة للأدوات المالية

القيمة العادلة هي السعر لمعاملة منظمة لبيع موجود أو تحويل مطلوب التي من الممكن أن تحدث بين مشاركي السوق بتاريخ القياس ضمن ظروف السوق الحالية (أي بأسعار التخرج بتاريخ القياس من وجهة نظر مشارك السوق الذي يحتفظ بموجود أو يمتلك المطلوب).

يتم تحديد القيمة العادلة لكل موجود مالي على حدة وفقاً لسياسات التقييم الموضحة أدناه:

- (١) يتم تحديد القيمة العادلة للاستثمارات المتداولة في الأسواق المالية المنظمة بالرجوع إلى أسعار العطاءات المعلنة في السوق السائدة بتاريخ القائمة الموحدة للمركز المالي.
- (٢) يتم تحديد القيمة العادلة للاستثمارات غير المسعرة بالرجوع إلى أحدث معاملة بيع أو شراء هامة مع الأطراف الأخرى سواء تم الانتهاء منها أو قيد التنفيذ. إذا لم توجد أحدث معاملة هامة تم الانتهاء منها أو قيد التنفيذ، فإنه يتم تحديد القيمة العادلة بالرجوع إلى القيمة السوقية الحالية لاستثمارات مشابهة. للإستثمارات الأخرى، فإن القيمة العادلة تكون بناءً على صافي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة، أو بناءً على نماذج تقييم أخرى.
- (٣) للاستثمارات التي لديها تدفقات نقدية ثابتة أو قابلة للتحديد فإن القيمة العادلة تكون بناءً على صافي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة المحددة من قبل المجموعة باستخدام معدلات الربح الحالية لاستثمارات لها نفس الشروط وخصائص المخاطر.
- (٤) الاستثمارات التي لا يمكن إعادة قياسها بالقيمة العادلة باستخدام أي من التقنيات المذكورة أعلاه يتم إدراجها بالتكلفة، بعد حسم مخصص الاضمحلال.

١٨ متطلبات صافي نسبة التمويل المستقر ومنهجية الحساب

يتم حساب صافي نسبة التمويل المستقر وفقاً لتوجيهات وحدة إدارة مخاطر السيولة، الصادرة عن مصرف البحرين المركزي، وهي نافذة اعتباراً من سنة ٢٠١٩. يبلغ الحد الأدنى لنسبة صافي نسبة التمويل المستقر وفقاً لمتطلبات مصرف البحرين المركزي ١٠٠٪. بلغ صافي نسبة التمويل الموحد المستقر للمجموعة ١٧٧,٨٦٪ كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠.

ينبغي حساب نسبة صافي التمويل المستقر (كنسبة مئوية) على النحو التالي:

القيم غير الموزونة (أي قبل تطبيق العوامل ذات الصلة)					
البند	تاريخ استحقاق غير محدد	أقل من ٦ أشهر	أكثر من ٦ أشهر وأقل من سنة	أكثر من سنة واحدة	مجموع القيم الموزونة
التمويل المستقر المتاح:					
رأس المال:	٧٤,٩٦٦	-	-	٥,١٨٣	٨٠,١٤٨
رأس المال التنظيمي	٧٤,٩٦٦	-	-	٥,١٨٣	٨٠,١٤٨
أدوات رأسمالية أخرى	-	-	-	-	-
ودائع الأفراد وودائع عملاء الشركات الصغيرة:	-	٢٩٨,٩٦٩	٢١,٨٨٧	١٢,٣٠٤	٣٠٤,٤٢٨
ودائع ثابتة	-	٦٦,٨٠٥	٢٦٢	٤٥	٦٣,٧٥٨
ودائع أقل ثبات	-	٢٣٢,١٦٤	٢١,٦٢٥	١٢,٢٥٩	٢٤٠,٦٦٩
تمويل بالجملة:					
الودائع التشغيلية	-	-	-	-	-
تمويل بالجملة آخر	-	٢٦٢,٨٨٧	١٠٤,٨٩٠	٥,٦٠٨	١١٣,٥٠٢
مطلوبات أخرى:					
صافي نسبة التمويل المستقر لالتزامات عقود التحوط المتوافقة مع الشريعة الإسلامية	-	-	-	-	-
جميع المطلوبات الأخرى غير المدرجة ضمن الفئات المذكورة أعلاه	-	-	-	-	-
مجموع التمويل المستقر المتاح	٧٤,٩٦٦	٥٦١,٨٥٦	١٢٦,٧٧٧	٦٥,٨٧١	٥٤٠,٨٥٤
التمويل المستقر المطلوب:					
مجموع صافي نسبة التمويل المستقر للأصول السائلة عالية الجودة	-	-	-	-	١١,٧٥٣
ودائع محتفظ بها لدى مؤسسات مالية أخرى لأغراض تشغيلية	-	-	-	-	-
التمويلات والصكوك / الأوراق المالية المنتجة:					
التمويلات المنتجة للمؤسسات المالية المضمونة بالأصول السائلة عالية الجودة حسب المستوى ١	-	١١٢,١٠٤	-	١٦,٥١٣	٣٣,٣٢٨
التمويلات المنتجة للمؤسسات المالية المضمونة بالأصول السائلة عالية الجودة بغير المستوى ١ والتمويلات المنتجة غير المضمونة للمؤسسات المالية	-	-	-	-	-
	-	١٢٢,١٠٤	-	١٦,٥١٣	٣٣,٣٢٨

١٨ متطلبات صافي نسبة التمويل المستقر ومنهجية الحساب (تتمة)

البند	القيم غير الموزونة (أي قبل تطبيق العوامل ذات الصلة)			
	تاريخ استحقاق غير محدد	أقل من ٦ أشهر	أكثر من ٦ أشهر وأقل من سنة	أكثر من سنة واحدة
التمويلات المنتجة لعملاء الشركات غير المالية والتمولات لعملاء الأفراد والشركات الصغيرة والتمولات للحكومات والبنوك المركزية ومؤسسات القطاع الخاص، ومنها تمويلات: بوزن مخاطر أقل من أو يساوي ٣٥٪ وفقاً لتوجيهات نسبة كفاية رأس المال الصادر عن مصرف البحرين المركزي	-	٦٢,٢٦٠	١٦,٤٨١	-
تمويلات الرهن العقاري المنتجة، ومنها تمويلات: بوزن مخاطر أقل من أو يساوي ٣٥٪ وفقاً لتوجيهات نسبة كفاية رأس المال الصادر عن مصرف البحرين المركزي	-	-	٩٥٥	٥١,٥٩٩
الأوراق المالية / الصكوك غير المتعثرة في السداد ولا تعتبر مؤهلة كأصول سائلة عالية الجودة، بما في ذلك الأسهم المتداولة في البورصة	-	-	-	٢٦,٧٤٨
موجودات أخرى: السلع المتداولة الفعلية، بما في ذلك الذهب الموجودات التي تم تسجيلها كهامش مبدئي لعقود التحوط المتوافقة مع الشريعة الإسلامية والمساهمات في صناديق متعثرة في السداد (CCPs)	٤٦,٥٦٨	-	-	-
صافي نسبة التمويل المستقر موجودات التحوط المتوافقة مع الشريعة الإسلامية	٦٧,٦٧٣	-	-	-
صافي نسبة التمويل المستقر لالتزامات عقود التحوط المتوافقة مع الشريعة الإسلامية قبل خصم أوجه تباين الهامش المسجل	-	-	-	-
جميع الموجودات الأخرى غير المدرجة ضمن الفئات المذكورة أعلاه	١٤,٧٩٤	-	-	-
البند غير المدرجة في الميزانية	١٧٠,٢٢٣	-	-	-
مجموع التمويل المستقر المطلوب	٢٩٩,٢٥٨	١١٢,١٠٤	٩٥٥	٦٨,١١٢
نسبة صافي التمويل المستقر (%)				
				٢٢٥,٣٤٢
				٨,٥١١
				٢٤٠,٠١

١٩ إدارة المخاطر المالية

تتوافق أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية الخاصة بالمجموعة مع تلك المفصّل عنها في القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ باستثناء التغييرات المذكورة أدناه:

إدارة المخاطر

لقد أثرت حالات عدم التيقن الناتجة عن تفشي جائحة كوفيد - ١٩ والتقلبات الاقتصادية الناتجة عن ذلك على عمليات التمويل التي تقوم بها المجموعة، ومن المتوقع أن تؤثر على معظم العملاء والقطاعات إلى حد ما. وعلى الرغم من صعوبة تقييم درجة التأثير التي يواجهها كل قطاع من القطاعات في هذه المرحلة، إلا أن القطاعات الرئيسية التي تأثرت بهذه الجائحة هي الضيافة والتصنيع والسياحة والترفيه والنقل الجوي وتجار التجزئة والمقاولات والعمارات وتجارة الجملة. كما أن تقلبات أسعار النفط خلال أوائل سنة ٢٠٢٠ سيكون له تأثير إقليمي نتيجة لمساهمتها في الاقتصادات الإقليمية.

وبالنظر إلى هذا الوضع المتطور، اتخذت المجموعة إجراءات احترازية للتخفيف من المخاطر الائتمانية من خلال اتباع نهجاً أكثر حذراً في الموافقة على الائتمانات، مما أدى إلى تشديد معايير تقديم الائتمانات إلى القطاعات المتأثرة. وقد تم تقديم تأجيل المدفوعات للعملاء، بما في ذلك القطاع الخاص وقطاع المشاريع الصغيرة والمتوسطة، وفقاً لتعليمات السلطات التنظيمية. وقد تؤدي هذه الإجراءات إلى خفض صرف التسهيلات التمويلية، مما يؤدي إلى انخفاض صافي إيرادات التمويل وانخفاض الإيرادات الأخرى.

كما عزز قسم إدارة المخاطر مراقبته لمحفظته التمويل من خلال مراجعة أداء التعرضات للقطاعات التي من المتوقع أن تتأثر بشكل مباشر أو غير مباشر من قبل جائحة كوفيد - ١٩ لتحديد الزيادة الجوهرية المحتملة في المخاطر الائتمانية.

قد قامت المجموعة بتحديث مدخلاتها وافترضايتها لحساب الخسائر الائتمانية المتوقعة. وفي هذا الصدد، تم تقدير الخسائر الائتمانية المتوقعة بناءً على مجموعة من الظروف الاقتصادية المتوقعة في ذلك التاريخ، وبالنظر إلى أن الوضع سريع التطور، فقد أخذت المجموعة في الاعتبار تأثير زيادة التقلبات في عوامل الاقتصاد الكلي للنظرة المستقبلية، عند تحديد شدة واحتمال السيناريوهات الاقتصادية لتحديد الخسائر الائتمانية المتوقعة.

تم إجراء تحليل السيناريو باستخدام افتراضات ضغوطات مختلفة مع الأخذ في الاعتبار جميع معايير النموذج، أي ترجيح احتمالات السيناريوهات الاقتصادية واحتمالية التعثر في السداد والخسارة في حالة التعثر في السداد وقيمة التعرض عند التعثر في السداد وفترة التعرض. علاوة على ذلك، تم إجراء تقييم شامل لجميع عملاء الشركات يغطي جميع العوامل ذات الصلة بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر الوضع المالي وتوقعات القطاع وهيكل المنشأة وعمق خبرة المنشأة ودعم المساهمين وما إلى ذلك. كل قطاع من القطاعات ضمن إطار محفظة المالية لديها مجموعة واسعة من العملاء، تتراوح بين العملاء المعرضين للإصابة بالفيروس الذين لديهم وضع مالي قوي للصدوم أمام الركود الاقتصادي وقد تم النظر في التعديلات النوعية وفقاً لذلك.

مخاطر السيولة

إن تأثيرات جائحة كوفيد - ١٩ على بيان مخاطر السيولة التمويل في النظام المصرفي آخذ في التطور وتخضع للمراقبة والتقييم المستمر. أعلن مصرف البحرين المركزي عن اتخاذ إجراءات مختلفة لمكافحة تأثيرات جائحة كوفيد - ١٩ وتسهيل السيولة في القطاع المصرفي. فيما يلي بعض الإجراءات الهامة التي لها تأثير على مخاطر السيولة وبيان رأس المال التنظيمي للمجموعة:

- تأجيل المدفوعات لمدة ٦ أشهر للعملاء المؤهلين؛
- اتفاقية إعادة الشراء الميسرة للبنوك المؤهلة بنسبة صفر بالمائة؛
- خفض نسبة الاحتياطي النقدي من ٥٪ إلى ٣٪؛ و
- خفض نسبة تغطية السيولة وصافي نسبة التمويل المستقر من ١٠٠٪ إلى ٨٠٪؛

١٩ إدارة المخاطر المالية (تتمة)

مخاطر السيولة (تتمة)

- إضافة إجمالي خسائر التعديل والخسائر الائتمانية المتوقعة الإضافية للمرحلة ١ والمرحلة ٢ من مارس إلى ديسمبر ٢٠٢٠ مرة أخرى إلى رأس المال الفئة ١ للسنتين المنتهيين في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. وخصم هذا المبلغ بالتناسب من رأس مال المستوى ١ على أساس سنوي لمدة ثلاث سنوات تنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤.

وقد عززت إدارة المجموعة مراقبتها لمتطلبات سيولة التمويل. تُعقد اجتماعات لجنة الموجودات والمطلوبات أكثر من المعتاد من أجل إجراء تقييم دقيق لمتطلبات التمويل بهدف استكشاف خطوط التمويل المتاحة وخفض خطوط التمويل الحالية عند الضرورة وذلك للحفاظ على سيولة كافية بتكلفة تمويل معقولة. تم الإفصاح عن معلومات إضافية حول معدلات السيولة التنظيمية ونسب رأس المال كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠ في القوائم المالية.

المخاطر التشغيلية

استجابة لتفشي كوفيد - ١٩، كانت هناك تغييرات مختلفة في وحدة العمل، والتفاعل مع العملاء، والطرق الرقمية للدفع والتسوية، واكتساب العملاء وتنفيذ العقود، وتنفيذ المعاملات مع العملاء وبالنيابة عنهم. عززت إدارة المجموعة مراقبتها لتحديد أحداث المخاطر الناشئة عن الوضع الحالي والتغيرات في طريقة ممارسة الأعمال. أجرى قسم المخاطر التشغيلية مراجعة شاملة لبيئة الرقابة الحالية والتي تتضمن ضوابط على الفصل الفعال في المهام، وإجراءات التواصل والتفويض والتسوية، وتقييم الموظفين وعمليات التقييم واستخدام التدقيق الداخلي لمنع واكتشاف المخاطر. حيث أنه لا يمكن القضاء على هذه المخاطر، فقد أخذ قسم المخاطر التشغيلية في الاعتبار ما إذا كان سيتم تحديث سجلات المخاطر من خلال تحديد أحداث الخسارة المحتملة بناءً على مراجعتهم لعمليات الأعمال في البيئة الحالية. لم يكن لدى المجموعة أي مشكلات مهمة تتعلق بمخاطر التشغيل، كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠.

(لا تشكل المعلومات المالية المرفقة جزءاً من القوائم
المالية المرحلية الموحدة المختصرة)

الإفصاحات التكميلية للقوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة

لقد انتشرت جائحة كوفيد - ١٩ في مختلف المناطق الجغرافية على الصعيد العالمي، مما تسبب في تعطيل الأعمال التجارية والأنشطة الاقتصادية. وقد أدى كوفيد - ١٩ إلى حدوث حالات عدم التيقن في البيئة الاقتصادية العالمية. وشهدت أسواق الأسهم والسلع الأساسية العالمية، وخاصة قطاع الهيدروكربونات، تقلبات جوهرية. وترتبط حالة عدم التيقن في تقدير مدى ومدة الركود الاقتصادي. ويشمل ذلك التقلبات في سوق رأس المال، وتدهور نوعية الائتمان للموجودات المالية، وتضاعف التحديات المتعلقة بإدارة السيولة. في هذا الصدد، أعلنت السلطات المالية والنقدية، المحلية والدولية على حد سواء، عن إجراءات دعم مختلفة في جميع أنحاء العالم لمواجهة التأثيرات السلبية المحتملة للجائحة. وفي هذا الصدد، اتخذت المجموعة مبادرات مختلفة لضمان حماية رأس مالها البشري بالإضافة إلى تقديم الخدمات دون انقطاع لقاعدة عملائها. وعلاوة على ذلك، اتبعت الممارسات الاحترازية الصارمة للحفاظ على مستويات كافية من السيولة وتخفيف التأثيرات المحتملة على قاعدة موجودات البنك. وعلاوة على ذلك، تراقب المجموعة بصورة نشطة التقدم المحرز لمثل هذه الجائحة وتأثيرها على عملياتها، مثل الخسائر المحتملة في الإيرادات والخسائر الائتمانية المتوقعة والعقود المثقلة بالتزامات وما إلى ذلك.

في هذا الصدد، أعلنت السلطات المالية والنقدية، المحلية والدولية على حد سواء، عن إجراءات دعم مختلفة في جميع أنحاء العالم لمواجهة التأثيرات السلبية المحتملة للجائحة وتعويض هذا التباطؤ في الاقتصاديات. وبشكل أكثر تحديداً، قدم مصرف البحرين المركزي والحكومة حزمة التحفيز المالي التالية:

- تأجيل المدفوعات لمدة ٦ أشهر للعملاء المؤهلين بدون فرض أية أرباح إضافية؛
- اتفاقية إعادة الشراء الميسرة للبنوك المؤهلة بدون تكلفة أو بمعدل ربح بنسبة صفر بالمائة؛
- خفض نسبة الاحتياطي النقدي من ٥٪ إلى ٣٪ للالتزامات غير الموضوعية؛
- خفض نسبة تغطية السيولة وصافي نسبة التمويل المستقر من ١٠٠٪ إلى ٨٠٪؛
- السماح بإضافة أي تأثير إضافي على "حقوق الملاك"، من خسارة التعديل والخسائر الائتمانية المتوقعة بعد حسم أي إعانة/منحة، إلى حقوق الملاك لتحديد نسبة كفاية رأس المال خلال السنة المالية ٢٠٢٠ و ٢٠٢١. وبعد ذلك، سيتم إطفائها على مدى فترة ثلاث سنوات على أساس متساو؛ و
- تقديم الدعم للأعمال التجارية المحلية في شكل إعانة في فواتير المرافق ورواتب الموظفين لمدة ثلاثة أشهر.

فيما يلي ملخص لأهم الآثار المالية على المجموعة:

صافي التأثير على المجموعة		
القائمة الموحدة للدخل ألف دينار بحريني	القائمة الموحدة للمركز المالي ألف دينار بحريني	القائمة الموحدة لحقوق الملاك ألف دينار بحريني
-	(٣,٣٣١)	(٣,٣٣١)
٢,٢٢١	٢,٢٢١	٢,٢٢١
-	-	٧٢٢
-	٣٠,٠٠٠	-
-	٤,٠٨٦	-
جائحة كوفيد - ١٩	(١,٠٦٢)	(١,٠٦٢)

نتيجة لتفشي هذه الجائحة، تأثرت الأنشطة التجارية بشكل كبير خلال الفترة المالية الحالية. في هذا الصدد، انخفض حجم الأنشطة التجارية بشكل جوهري على كل الموجودات والمطلوبات. علاوة على ذلك، ونتيجة لانخفاض الإنفاق الاستهلاكي والسفر، تأثرت بشدة بطاقات الائتمان وتحويل الأموال والخدمات المصرفية الأساسية الأخرى. بالإضافة إلى ذلك، كانت عمليات التمويل التجاري بطيئة للغاية بسبب الانخفاض الكبير في النشاط التجاري في هذا القطاع.

هذه المعلومات لم تخضع للمراجعة الرسمية من قبل المدققين الخارجيين.